



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Business Management and Consulting Services Division  
/ Division des services de gestion des affaires et de  
consultation

Terrasses de la Chaudière 5th Floor

Terrasses de la Chaudière 5e étage

10 Wellington Street

10, rue Wellington

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Training and Concept Development	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8485-195040/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8485-195040	<b>Date</b> 2020-02-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZG-423-37234	
<b>File No. - N° de dossier</b> 423zg.W8485-195040	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-03-16</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Marcotte, Karen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 423zg
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-8522 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8485-195040/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8485-195040

Amd. No. - N° de la modif.  
005  
File No. - N° du dossier  
423ZG.W8485-195040

Buyer ID - Id de l'acheteur  
4223ZG  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La modification 004 est publiée afin de modifier la Partie 7 – Clauses du contrat subséquent tel qui suit :**

**À la section 7.11 Contrat de défense:**

**AJOUTER:**

#### **7.11 Contrat de défense**

Clause du Guide des CCUAA A9006C (2012-07-16), Contrat de défense; et

Clause du Guide des CCUAA A9062C (2011-05-16), Règlements concernant les emplacements des Forces canadiennes.

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés**

\*\*\*\*\*